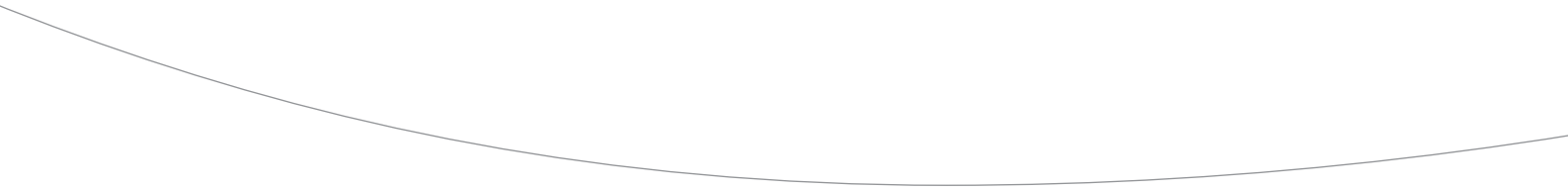




DEICHMANN

DEICHMANN

# profesinēs etikos kodeksas



Šį DEICHMANN profesinės etikos kodeksą sudaro BSCI profesinės etikos kodeksas (versija 1/2014). DEICHMANN grupė priėmė BSCI profesinės etikos kodeksą ir jį pritaikė savo struktūroje, kad geriau galėtų pasitelkti BSCI kaskados principą.

# Preambulė

Mes, DEICHMANN grupė, esame įsipareigoję ir toliau būti atsakingais už savo visame pasaulyje vykdomos veiklos socialinį suderinamumą ir aplinkos tausojimą. Siekdami paaiškinti savo poziciją savo verslo partnerių ir kitų susijusių tiekimų grandinės įmonių, mūsų darbuotojų bei kitų susijusių asmenų atžvilgiu, parengėme šį DEICHMANN profesinės etikos kodeksą (2016 m. versija). Mūsų nediskutuotinas reikalavimas – kad visi be išimties DEICHMANN verslo partneriai ir susijusios tiekimų grandinės įmonės laikytųsi šio profesinės etikos kodekso.

Šis DEICHMANN profesinės etikos kodeksas grindžiamas naujausiais Socialinės verslo atsakomybės programos principais (Business Social Compliance Initiative – BSCI) ir remiasi tarptautiniais susitarimais, pvz., Visuotine žmogaus teisių deklaracija, Vaiko teisių ir verslo principų iniciatyvomis, Pagrindiniais Jungtinių tautų principais ekonomikos ir žmogaus teisių srityje, OECD principais ir JT pasauliniu susitarimu bei Tarptautinės Darbo Organizacijos (ILO) konvencijomis ir rekomendacijomis, kurie yra darbo sąlygų tiekimų grandinėje gerinimo pagrindas.

Mūsų šio DEICHMANN profesinės etikos kodekso tikslas – mūsų principus pradėti taikyti kartu su DEICHMANN verslo partneriais ir visais tiekimų grandinės dalyviais bei juos plėtoti. Neįvykdžius reikalavimų, verslo santykiai nėra tiesiog nutraukiami, o kartu dirbama prie jų tobulinimo.

Mūsų pagrindinė taisyklė yra ta, kad visi DEICHMANN verslo partneriai ir susijusios tiekimų grandinės įmonės (subrangovų įmonės) savo veikloje privalo laikytis čia nurodytų principų. Jeigu kuris nors iš mūsų principų neatitiktų šalies arba srities nacionalinės teisės, tuomet visada galioja nacionaliniai teisės aktai ir aukštesni standartai. Tokiu atveju DEICHMANN verslo partneriai apie tai iš karto privalo informuoti DEICHMANN grupę. Vietos įstatymuose nenurodyti reglamentai arba nuostatos su aukštesniais standartais lieka ir toliau galioti ir jų privalu laikytis.



Heinrich O. Deichmann, Valdytojų tarybos ir valdančiųjų direktorių pirmininkas

„DEICHMANN verslo partneris“ – tai sutartinis partneris, kuris yra atsakingas už gaminį, procesą arba paslaugą bei dėl savo pozicijos tiekimų grandinėje gali užtikrinti socialinių standartų vykdymą. Ši apibrėžtis gali būti taikoma gamintojams, pardavimo įmonėms, importuotojams, montavimo įmonėms, paslaugų teikimo organizacijoms ir t. t.

„Subrangovų įmonė“ – tai ekonominis tiekimų grandinės vienetasis, kuris tiekėjui tiesiogiai arba netiesiogiai tiekia prekes ir (arba) teikia paslaugas, kurios naudojamos prekėms gaminti arba jų gamybos metu ir (arba) paslaugoms tiekėjui suteikti bei yra jų pagrindas.

## 1. Darbuotojų dalyvavimas ir apsauga

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės turi nustatyti užtikrintą valdymo praktiką, kad darbuotojai bei jų atstovai dalyvautų bazinės informacijos darbo vietų klausimais mainuose. Jie privalo imtis tinkamų priemonių, kad darbuotojai būtų apsaugoti pagal DEICHMANN profesinės etikos kodekse nustatytus tikslus, bei atlikti konkrečius veiksmus, kad darbuotojams būtų išaiškintos jų teisės ir pareigos.

Be to, DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės privalo pasirūpinti pakankama vadovų, darbuotojų ir darbuotojų atstovų kompetencija, kad šios priemonės būtų sėkmingai įdiegtos verslo įmonėje. Privalomi nuolatiniai mokymai ir kvalifikacijos kėlimai visuose veiklos lygmenyse, ypač susiję su darbų sauga.

Įmonės lygmenyje DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės turi sukurti veiksmingus skundų teikimo mechanizmus atskiriems asmenims ir bendrijoms, kurie/kurios galėtų patirti neigiamą poveikį, arba juose dalyvauti. Netgi ten, kur teisinės sistemos yra veiksmingos ir gerai išvystytos, skundų teikimo mechanizmai gali turėti ypatingų privalumų, pvz., greita prieiga prie pasitikėjimą keliančio asmens ir greita pagalba sprendžiant galimus nesusipratimus.

## 2. Vaikų darbas ir darbuotojų paauglių apsauga

Vaikų darbu laikomas bet koks darbas, kurį atlieka jaunesnis nei 15 metų asmuo, išskyrus tuos atvejus, kai vietos įstatymais numatytas didesnis amžiaus cenzas arba ilgesnė mokymosi prievolės trukmė. Tokiu atveju galioja didesnis amžiaus

cenzas. Tačiau, jei įstatymais numatytas amžiaus cenzas pagal ILO konvencijoje nustatytas 138 išimtis besivystančioms šalims yra 14 metų, galioja mažesnis amžiaus cenzas.

„Darbuotojais paaugliais“ vadinami tie darbuotojai, kurie yra vyresni nei vaikas pirmiau nurodyta prasme ir jaunesni nei 18 metų.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės negali tiesiogiai arba netiesiogiai pirmiau nurodyta prasme naudotis vaikų darbu arba jį toleruoti. Jie įsipareigoja įdarbinimo procedūros metu taikyti patikimus mechanizmus, skirtus amžiui nustatyti, kurie jokiais aplinkybėmis nežemintų darbuotojų arba jų orumo.

Tuo atveju, jei vaikai buvo vaikų darbo auka pirmiau nurodyta prasme ir dėl šios priežasties buvo atleisti, DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės privalo įvesti tokius metodus ir procedūras, juos / jas dokumentuoti ir perteikti savo darbuotojams bei kitoms suinteresuotoms šalims, kurie užtikrintų šių vaikų saugą, sveikatą, lavinimą ir tobulėjimą.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės tokiems vaikams tinkamomis pagalbos priemonėmis turi suteikti galimybę lankyti mokyklą tol, kol jie nebebus vaikais pirmiau nurodyta prasme.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės privalo įvesti tokius metodus ir procedūras, jų laikytis, juos / jas dokumentuoti ir perteikti savo darbuotojams bei kitoms suinteresuotoms šalims, kurie skatintų ILO rekomenduojamą 146 vaikų lavinimą, kurie pagal vietos įstatymus privalo lankyti mokyklą arba ją lanko. Čia priskiriamos priemonės, kurios užtikrina, kad nei

vaikai, nei darbuotojai paaugliai nebūtų įdarbinti pamokų metu ir, kad transportui (važiavimui iš / į darbą ir mokyklą), pamokoms ir darbui sugaištas laikas neviršytų 10 valandų per dieną.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės užtikrina, kad darbuotojai paaugliai nedirbtų naktinio darbo ir net ne darbo vietoje būtų apsaugoti nuo sąlygų, kurios keltų pavojų jų sveikatai, saugai, moralei bei psichiniam ir fiziniam vystymuisi. Įmonės garantuoja paaugliams prieigą prie veiksmingų skundų teikimo mechanizmų, mokymo sistemų ir programų darbų saugos tema.

### 3. Priverstinis darbas

Priverstiniu darbu laikomas toks darbas arba paslauga, kurio (-ios) iš asmens reikalaujama grasinant bauda ir kurį (-ią) sutikęs atlikti asmuo tai padarė nesavanoriškai.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės negali naudotis priverstiniais arba privalomais darbais, įskaitant vergovę už skolas, baudžiąvą, prekybą žmonėmis arba darbus kalėjime, arba juos toleruoti.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės rizikuoja, kad jiems bus pateikti bendrininkavimo kaltinimai, jei jie pelnysis iš tokios formos darbo, kurį atliks jų verslo partneriai tiekimų grandinėje.

Iš įdarbinamų darbuotojų DEICHMANN verslo partneriai arba tiekimų grandinės subrangovų įmonės negali reikalauti, kad jie paliktų užstatą arba asmens dokumentus. Darbuotojai turi teisę bet kada nekliudomai palikti savo darbo vietą ir

nutraukti darbo santykius, laikydamiesi tinkamo išankstinio darbdavio informavimo apie išėjimą iš darbo termino.

### 4. Disciplinos priemonės

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės užtikrina, kad su darbuotojais nebus elgiamasi nežmoniškai arba juos žeminant, prie jų nebus seksualiai priekabiauama, jiems nebus taikomos fizinės bausmės, jie nebus išnaudojami psichiškai arba fiziškai ir (arba) jie nebus barami žodžiu.

Reikalingas disciplinos priemonės visada reikia užprotokoluoti raštu ir jos darbuotojams turi būti išaiškintos žodžiu aiškiais bei suprantamais žodžiais.

### 5. Diskriminacija

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės, ypač įdarbindami, paaukštindami, atleisdami arba išleisdami į pensiją, negali diskriminuoti jokio asmens dėl jo rasės, kastos, gimimo, visuomenės klasės, etninės arba nacionalinės kilmės, religijos, neįgalumo, seksualinės orientacijos, narystės susivienijime, politinio priklausymo, šeiminių įsipareigojimų arba lyties arba toleruoti tokią diskriminaciją.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės darbuotojams netrukdytų pasinaudoti savo teisėmis, laikytis pamokymų arba veikimo būdų ar tenkinti savo poreikius, susijusius su rase, visuomenės klase, nacionaline kilmė, religija, neįgalumu, lytimi, seksualine orientacija, naryste susivienijimuose arba politiniu priklausymu.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės privalo drausti elgseną, įskaitant gestus, žodinius išsireiškimus arba fizinį kontaktą, kurioje būtų seksualinio priekabiavimo, grasinimo, piktnaudžiavimo arba išnaudojimo požymių.

Darbuotojoms prieš gimdymą ir po jo turi būti bent jau užtikrinta įstatymais numatyta dirbančių besilaukiančių moterų teisių apsauga. Darbuotojos dėl nėštumo neturi būti atleidžiamos. Besilaukiančioms darbuotojoms negalima pavesti darbų tokiose darbo vietose, kuriose būtų neigiamai paveikta jų sveikatos būklė.

## 6. Jokio abejotino įdarbinimo

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės privalo pasirūpinti, kad jų darbo santykiai nebūtų nei neužtikrinti, nei keltų socialinio arba ekonominio pavojaus darbuotojams. Jos užtikrina, kad visi darbai būtų atliekami pripažintų ir dokumentais patvirtintų darbo santykių pagrindu, kurie grindžiami nacionaliniais teisės aktais, tradicijomis arba praktika bei tarptautinėmis darbo normomis, priklausomai nuo to, kas užtikrina didesnę apsaugą.

Prieš sudarydami darbo santykį, DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės privalo darbuotojams pateikti suprantamą informaciją apie jų teises, pareigas ir darbo sąlygas, įskaitant darbo laiką, atlygį, atostogas, apsaugą nuo atleidimo, dirbančių besilaukiančių moterų teisių apsaugą ir mokėjimo nuostatas.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės privalo užtikrinti žmogiškai orias darbo sąlygas. Čia taip pat įeina

pagalba darbuotojams atliekant tėvų arba globėjų vaidmenį, ypač sezoniniams darbuotojams, kurių vaikai galimai buvo palikti migrantų gimtuosiuose miestuose.

DEICHMANN verslo įmonės ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės darbo santykių negali panaudoti jokių būdų, kuris sąmoningai neatitiktų tikrosios įstatymo paskirties. Čia priskiriama, tačiau tuo neapsiribojama, a) mokymo programos, kurių tikslas nėra kvalifikacijos suteikimas arba reguliarius darbas, b) sezoniniai arba atsitiktiniai darbai, jei jie naudojami, norint pakenkti darbuotojų apsaugai ir c) tik darbo jėgos sutartys. Be to, subrangovų įmonių sutartys neturi būti naudojamos, siekiant pakenkti darbuotojų teisėms.

## 7. Proporcingas atlygis

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės privalo užtikrinti, kad už standartinę darbo savaitę mokami atlygiai ir darbo užmokesčiai bent atitiktų nurodytuosius įstatymuose arba, jei jie aukštesni, kolektyvinėse derybose patvirtintus pramoninius standartus bei būtų atsižvelgiama į įstatymais numatytas socialines išmokas. Bet koku atveju mokamų atlygių ir darbo užmokesčių turi pakakti, kad būtų patenkinti pagrindiniai personalo poreikiai, būtų užtikrintas žmogiškai orus darbuotojų ir jų šeimų gyvenimas bei būtų garantuotos tam tikros laisvai disponuojamos pajamos.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės užtikrina, kad darbuotojams reguliariai būtų pateikiama atlygių, darbo užmokesčių ir papildomų išmokų tiksli išskaitinė. Atskaitymai leidžiami tik įstatymų numatytais arba kolektyvinėmis sutartimis nustatytais atvejais. Atskaitymai už drausmę yra neleistini. Atlygio dydis

turi atspindėti darbuotojų kvalifikaciją ir išsilavinimo lygį bei yra susijęs su reguliariu darbo laiku.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės užtikrina, kad darbo užmokesčiai ir papildomos išmokos būtų mokami laiku, reguliariai ir laikantis visų taikomų įstatymų bei atlygis būtų mokamas įstatymais numatyta mokėjimo priemone ir darbuotojams palankiu būdu. Leidžiamas dalinis mokėjimas natūrinių išmokų forma pagal ILO nurodymus.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės užtikrina, kad darbo jėga nebūtų perleidžiama tretiesiems asmenims ir nebūtų imituojami mokymo santykiai, kurie būtų skirti tam, kad nebūtų vykdomi jų įsipareigojimai darbuotojams pagal taikomus Darbo ir socialinio draudimo įstatymus bei atitinkamas nuostatas.

## 8. Leistinas darbo laikas

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės privalo laikytis su darbo laiku susijusių taikomų įstatymų ir pramonės standartų. Jokių būdu negali būti iš darbuotojų reikalaujama reguliariai dirbti daugiau nei 48 valandas per savaitę. Per darbo savaitę turi būti suteikiama bent viena laisva diena. Be to, DEICHMANN grupė pripažįsta ILO nustatytas išimtis. Atskirų šalių taikomi teisės aktai, panašūs pramonės standartai arba kolektyvinės sutartys turi būti aiškinami ILO nustatytose tarptautinėse bendrosiose sąlygose.

ILO nustatytais išimtiniais atvejais neturi būti viršyta numatyto darbo valandų skaičiaus viršutinė riba; tokiu atveju viršvalandžiai leidžiami savanorišku pagrindu. Jei su DEICHMANN verslo partnerių arba tiekimų grandinės subrangovų įmonių

darbuotojais suderinami viršvalandžiai (ilgesni nei reguliarus savaitinis darbo laikas), būtina užtikrinti, kad už juos visada būtų mokama premijų tarifu, kuris siektų 1,25 standartinio tarifo. Viršvalandžiai turėtų būti išimtis ir juos darbuotojas visada turėtų dirbti savanoriškai.

## 9. Laisvė susivienyti ir derybos dėl tarifų

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės gerbia visų darbuotojų teisę savo nuožiūra sudaryti darbuotojų sąjungas ir joms atstovauti bei vesti kolektyvines derybas.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės situacijose, kuriose teisė laisvai susivienyti ir vesti kolektyvines derybas ribojama įstatymais, privalo šiems darbuotojams suteikti galimybes panašiu būdu sudaryti nepriklausomas bei laisvas sąjungas, kad galėtų su darbdaviu diskutuoti darbo vietų klausimais.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės nediskriminuoja darbuotojų dėl jų priklausymo profesinei sąjungai ir netrukdo jų atstovams prieiti prie darbuotojų darbo vietoje ar bendrauti su jais.

## 10. Sveikata ir sauga

Su prielaida, kad DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės geriausiai žino šaką ir galimas specifines rizikas, jie privalo pasirūpinti saugia, švaria ir sveika gyvenimo bei darbo aplinka. Jie privalo paskirti vadovybės atstovą, kuris būtų atsakingas už visų darbuotojų sveikatą ir saugą bei šio reglamento sveikatos ir saugos elementų vykdymą.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės turi imtis atitinkamų priemonių, skirtų apsaugoti nuo nelaimingų atsitikimų arba sveikatos sutrikdymų darbo vietoje, darbo aplinkoje sumažindami esančias pavojų priežastis. Atskiriems asmenims, kuriems reikalinga apsauga, tačiau tuo neapsiribojant, darbuotojams paaugliams, jaunoms mamoms ir besilaukiančioms moterims bei neįgaliems asmenims suteikiama ypatinga apsauga.

Ypatingą reikšmę turi aktyvus bendradarbiavimas tarp įmonės vadovybės ir darbuotojų arba jų atstovų, siekiant įgyvendinti saugios ir sveikos darbo aplinkos užtikrinimo sistemas. Tai galima palengvinti įkuriant darbo saugos komitetus. Įmonės užtikrina, kad potencialių pavojų nustatymo, vertinimo, vengimo ir kovos su jais sistemos būtų įdiegtos darbuotojų sveikatai ir saugai garantuoti. Jie imasi veiksmingų priemonių, skirtų apsaugoti nuo darbuotojų potencialių nelaimingų atsitikimų, sužalojimų ir susirgimų, susijusių su darbo eiga arba įvykstančių darbo metu. Šios priemonės turi sumažinti su darbo aplinka susijusius pavojus. DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės privalo užtikrinti, kad darbuotojams būtų organizuoti bei patvirtinti dokumentais privalomi sveikatos ir saugos mokymai bei jie būtų pakartoti visiems naujiems ir iš naujo įdarbintiems darbuotojams.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės stengsis pagerinti darbuotojų apsaugą nelaimingų atsitikimų metu, tame tarpe ir privalomojo draudimo sistemomis. Jų poveikio srityje jie imasi visų galimų tinkamų priemonių, kad pasirūpintų jų naudojamų įrenginių ir pastatų, tame tarpe ir darbuotojų gyvenamųjų patalpų (jei jas parūpino darbdavys) sta-

bilumu bei sauga bei juos apsaugoti nuo galimų numatomų avarinių atvejų.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės atsižvelgia į darbuotojų teisę pasišalinti iš įmonės teritorijos, neprašant įmonės leidimo, kad išvengtų tiesioginio pavojaus.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės pasirūpina tinkama profilaktine darbuotojų medicinine apžiūra ir su tuo susijusiomis institucijomis.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės pasirūpina prieiga prie švaraus geriamojo vandens, saugiomis ir švariomis maitinimosi bei poilsio zonomis bei švariomis ir saugiomis maisto produktų ruošimo bei laikymo zonomis. Be to, visiems darbuotojams jie visada nemokamai parūpina veiksmingas asmenines apsaugines priemones (AAP).

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės privalo užtikrinti, kad nakvynės vietos, jei jie jas suteikė darbuotojams, tualetai ir prausyklos būtų švarūs ir saugūs bei atitiktų pagrindines reikmes.

## 11. Aplinkos apsauga

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės privalo patikrinti operacinę veiklą, ar ji nedaro didelio poveikio aplinkai, ir nustatyti veiksmingus reglamentus ir metodus, kurie atspindėtų jų atsakomybę už aplinką, bei pasirūpinti, kad natūralūs išteklių būtų naudojami kuo efektyviau. Čia būtina laikytis taikomų įstatymų ir nuostatų, susijusių su šalies, kurioje jie dirba, aplinkos apsauga.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės užtikrins tinkamą priemonių įgyvendinimą, kad būtų bendrai sumažintas neigiamas poveikis Bendrijai, natūraliems ištekliams ir aplinkai. Kur įmanoma, reikėtų vengti pavojingų medžiagų arba jas naudoti tik ribotai. Jas leidžiama naudoti tik tada, kai jos naudojamos tinkamai ir jas naudojant nedaroma žalos aplinkai.

Turi būti užtikrintas aplinką tausojantis atliekų ir talpyklų šalinimas ir gavus užklausą tai turi būti patvirtinama dokumentais. Visos gamybos metu susidaranti atliekos turi būti tinkamai utilizuojamos.

## 12. Darbo etika

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės įsipareigoja nedalyvauti nei korupcijoje, spaudime arba pasisavinime, nei jokios formos kyšininkavime, įskaitant, tačiau neapsiribojant, pažadą duoti, siūlyti arba suteikti nesąžiningą finansinį arba kitokį paskatinimą.

Tikimasi, kad jie turi teisingos informacijos, susijusios su jų veikla, struktūra ir paslaugomis bei ją pateikia pagal galiojančius teisės aktus ir panašią pramoninę praktiką.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės negali dalyvauti nei šios informacijos klastojime, nei apgaule grindžiamuose veiksmuose tiekimų grandinėje. Be to, asmens duomenis (įskaitant darbuotojų, verslo partnerių, klientų ir vartotojų jų poveikio srityje) jie privalo rinkti ir registruoti, naudoti bei apsaugoti su tinkamu kruopštumu. Šis asmens duomenų rinkimas ir registravimas, naudojimas ir apsauga turėtų vykti pagal teisės aktus ir reikalavimus duomenų apsaugai bei informacijos saugai.

## 13. Valdymo sistemos

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės privalo imtis aiškių priemonių, kad būtų įvykdyti DEICHMANN profesinės etikos kodekso reikalavimai, juos įtraukti į visus savo gamybinius procesus ir padaryti integruojama savo įmonės filosofijos bei politikos dalimi.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės vadovui privalo priskirti atsakomybę už visus su DEICHMANN profesinės etikos kodeksu susijusius organizacijos reikalus.

DEICHMANN verslo partnerių ir tiekimų grandinės subrangovų įmonių vadovybė reguliariais intervalais privalo tikrinti, ar vykdomi DEICHMANN profesinės etikos kodekso reikalavimai.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės prisiima atsakomybę už DEICHMANN profesinės etikos kodekso reikalavimų laikymąsi darbuotojų, kuriuos jie prižiūri, atžvilgiu ir leidžia:

- visose vietose, kurios jiems / joms priklauso arba kurioms jie / jos vadovauja, kažkam perduoti atsakomybę už DEICHMANN profesinės etikos kodekso įgyvendinimą;
- užtikrinti, kad visi darbuotojai žinotų DEICHMANN profesinės etikos kodeksą, t. y. kad darbuotojams jo turinys būtų pateiktas viena iš jiems suprantamų kalbų ir būtų reguliariai organizuojami mokymai, susiję su DEICHMANN profesinės etikos kodeksu;
- atsisakyti baudžiamųjų priemonių, atleidimo arba kitokios diskriminacijos tokių darbuotojų atžvilgiu, kurie teikia informaciją apie DEICHMANN profesinės etikos kodekso laikymąsi.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės atitinkamais dokumentais privalo įrodyti, kad jie atitinka DEICHMANN profesinės etikos kodekso reikalavimus. Jūs turite galėti DEICHMANN grupės įdarbintoms šalims, kurios nori patikrinti, ar laikomasi reikalavimų, užtikrinti prieigą prie dokumentų ir pateikti tinkamą informaciją.

DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės privalo padaryti, kad DEICHMANN profesinės etikos kodekso laikymasis būtų sąlyga, kuri įeitų į visus su subrangovų įmonėmis sudaromus susitarimus. Šie susitarimai turi įpareigoti subrangovų įmones atitikti visus DEICHMANN profesinės etikos kodekso reikalavimus (įskaitant šią sąlygą) ir gavus užklausą dalyvauti kontrolinėje tiekėjo veikloje.

#### 14. Patikra ir kontrolė

Kad įvertintų, ar laikomasi DEICHMANN profesinės etikos kodekso, DEICHMANN grupė samdys ir nepriklausomus tikrintojus, kurie DEICHMANN grupės pavedimu atliks socialines ir aplinkos patikras. Priklausomai nuo vaidmens tiekimų grandinėje, DEICHMANN verslo partneriams galioja skirtingos įgyvendinimo sąlygos.

Mes, DEICHMANN grupė, sistemingomis, nepaskelbtomis patikromis turime teisę kontroliuoti, ar laikomasi profesinės etikos kodekso. Patikras atlieka DEICHMANN grupės nariai arba nepriklausomi auditoriai, laikydamiesi Socialinės verslo atsakomybės programos (BSCI) reglamentų.

#### 15. Koregavimo priemonės ir jų nevykdymas

DEICHMANN profesinės etikos kodeksas nustato principus, kurių tikimės laikysis DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės.

Mums yra žinoma, kad kai kurie iš šių lūkesčių ne visada gali būti pateisinti iš karto ir visur iš karto. DEICHMANN grupei svarbu, kad DEICHMANN verslo partneriai ir tiekimų grandinės subrangovų įmonės nevykdymo atveju imsis visų reikalingų koreguojančių veiksmų situacijai pagerinti ir šiuos principus įvykdys per prideramą laiką. Šis atidėjimas laiko atžvilgiu priklauso nuo priemonės, kurią reikia pakoreguoti ir pavojingumo laipsnio, kurį reikia suderinti su DEICHMANN grupe.

Jei pakartotinai pasitaikys nusižengimų ir DEICHMANN verslo partneriai arba tiekimų grandinės subrangovų įmonės nesiims koreguojančių veiksmų, mes būsimė priversti nutraukti bendradarbiavimą.



